

Mit der CE Kennzeichnung auf dem Schutzhandschuh werden die wesentlichen Anforderungen – Unbedenklichkeit, Komfort, Beweglichkeit und Stabilität – der Europäischen Richtlinie 89/686/EWG in Bezug auf individuelle Schutzausrüstung erfüllt.

Schutzhandschuhe entsprechen der EN 420. Baumustergeprüft EN 388 nach Artikel 10 Richtlinie 89/686/EWG, durch: CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 LYON - Cedex 07 - France, Kennnummer: 0075. TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg, Kennnummer: 0197

Artikel	Name	Größe	EN 388	Prüfinstitut
612+	Camapur® Cut 612+	6, 7, 8, 9, 10, 11	424X	0075
616+	Camapur® Comfort 616+	6, 7, 8, 9, 10, 11	3131	0075
617+	Camapur® Comfort 617+	6, 7, 8, 9, 10	1130	0197
618+	Camapur® Cut 618+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4342	0075
620+	Camapur® Cut 620+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4342	0075
627+	Camapur® Cut 627+	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12	4341	0075
629+	FiroMech® 629+	6, 7, 8, 9, 10, 11	2010	0075



EN 388, Mechanische Risiken

1. Ziffer Abriebfestigkeit (Min. 0; Max. 4)
2. Ziffer Schnittfestigkeit (Min. 0; Max. 5)
3. Ziffer Weiterreißkraft (Min. 0; Max. 4)
4. Ziffer Durchstichkraft (Min. 0; Max. 4)

X = nicht prüfbar

Die Schutzhandschuhe sind für Tätigkeiten geeignet, bei denen Schutz vor mechanischen Verletzungen notwendig ist (z.B. Montage, schmutzige Arbeiten).



Warnhinweise!

Diese Schutzhandschuhe bieten keinen Schutz gegenüber extremer Kälte (< -5 °C), Hitze (> 50 °C), Strom, Chemikalien.

Schutzhandschuhe nicht in der Nähe beweglicher Maschinenteile verwenden, Gefahr des Einzuges.

Der angegebene Schutzindex kann durch Faktoren wie Temperatur, Abrieb usw. beeinflusst werden.

616+, 618+, 620+, 627+, 629+: Der angegebene Schutz ist nur an den beschichteten Flächen gegeben.

Die Handschuhlänge entspricht nicht der DIN EN 420

Schutzhandschuhe nicht mehr verwenden, wenn sie rissig, porös oder hart sind.

Schutzhandschuh nicht zugelassen für Lebensmittel.

Allergikerhinweis: Schutzhandschuhe enthalten Naturkautschuklatex, der allergische Reaktionen einschließlich anaphylaktischer Reaktionen auslösen kann. Schutzhandschuhe enthalten produktionsbedingt Spuren von Dithiocarbamaten. Artikel 616+, 617+, 618+, 620+, 627+, 629+: Schutzhandschuhe enthalten Spuren von DMF im gesetzlich zulässigen ppm-Bereich.

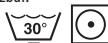


Gebrauch: Benutzen Sie nur die für Sie geeignete Handschuhgröße. Bei der Verwendung von Unterziehhand-

schuhen kann es zu Beeinträchtigungen in der Funktionalität kommen. Vor Gebrauch muss der Schutzhandschuh auf Schäden kontrolliert werden. Verwenden Sie auf keinen Fall schadhafte Schutzhandschuhe.

Verwendungsdauer: Bei sachgerechter Lagerung sind die Schutzhandschuhe 36 Monate einsetzbar.

Reinigung: Artikel 612+, 618+, 620+, 627+: Schonwaschgang bis 30 °C bei stark reduzierter Mechanik. Trocknung im Schonprogramm möglich. Die angegebenen Eigenschaften bleiben auch nach dreimaligem Waschen erhalten.



Artikel 616+, 617+, 629+: Schonwaschgang bis 30 °C bei stark reduzierter Mechanik. Trocknung im Schonprogramm möglich. Die zertifizierten Level können nach dem Waschen/Trocknen nicht garantiert werden. Zur Reinigung keine Chemikalien sowie scharfkantige Gegenstände (Drahtbürsten, Schmirgelpapier etc.) verwenden.

Lagerung/Transport: Flach, trocken, dunkel, ohne zusätzliche Gewichtsbelastung in Originalverpackung, bei einer Temperatur von 5 °C - 25 °C. Vor Sonnenlicht und Ozonquellen schützen.

Entsorgung: Die Schutzhandschuhe sind bei sachgerechter Verwendung im Hausmüll zu entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte.



**Information brochure in section 1.4 of Annex II of Directive 89/686/EEC
Personal Protective gloves Cat. II, Article 612+, 616+, 618+, 617+ 620+, 627+, 629+**



The CE marking on this glove means that it meets the essential requirements for in the European Directive EEC 89/686 concerning Individual Protection Equipment (IPE): Harmlessness-Comfort-Dexterity-Sturdiness.

Protective Gloves conform to the EN 420 . Approved to EN 388 according to Article 10 of Directive 89/686/EEC: CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 LYON- Cedex 07-France, Identification number: 0075 TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg, Identification number: 0197

Article	Name	Size	EN 388	Testing institute
612+	Camapur® Cut 612+	6, 7, 8, 9, 10, 11	424X	0075
616+	Camapur® Comfort 616+	6, 7, 8, 9, 10, 11	3131	0075
617+	Camapur® Comfort 617+	6, 7, 8, 9, 10	1130	0197
618+	Camapur® Cut 618+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4342	0075
620+	Camapur® Cut 620+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4342	0075
627+	Camapur® Cut 627+	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12	4341	0075
629+	FiroMech® 629+	6, 7, 8, 9, 10, 11	2010	0075



EN 388, mechanic risks

- 1st digit Abrasion resistance (min. 0; max. 4)
- 2nd digit Cut resistance (min. 0; max. 5)
- 3rd digit Tear strength resistance (min. 0; max. 4)
- 4th digit Puncture resistance (min. 0; max. 4)
- X = Cannot be tested

These gloves are suitable for activities where protection from mechanical injury is required (eg installation, dirty work).



Warning!

These protective gloves provide no protection against extreme cold (<-5°C), heat (>50°C), electricity, Chemical.

Do not use in the vicinity of moving machine parts. Risk of being drawn into the machine.

The specified protective index may be affected by factors such as temperature, abrasion, etc.

616+, 618+, 620+, 627+, 629+: The specified level of protection is only present on the coated surfaces.

The length of the gloves does not conform to DIN EN 420.

Unusable when the gloves are cracked, porous and stiff.

Safety glove not approved for food.

Allergy Notice: The gloves contain natural rubber latex that may trigger allergic reactions including anaphylactic reactions. The gloves may contain traces of dithiocarbamates.



Article 616+, 617+, 618+, 620+, 627+, 629+: Protective gloves contain traces of DMF in legally permitted ppm concentrations.

Use: The protective gloves you wear must be of the correct size. Note that using undergloves may result in some usage

restrictions. Check the protective gloves for damage before you use them. Damaged protective gloves must not be used under any circumstances.

Expiry date: If stored properly, the gloves can be used 36 months.

Cleaning: Article 612+, 618+, 620+, 627+: Delicate wash cycle up to 30°C with greatly reduced mechanical action. Can be dried on care programme. The specified properties are retained even when the gloves have been washed three times.

Article 616+, 617+, 629+: Delicate wash cycle up to 30°C with greatly reduced mechanical action. Can be dried on care programme. The certified index values are not guaranteed after washing/drying. Do not use any chemicals or sharp implements when cleaning (wire brushes, sandpaper, etc.).

Storage/Transport: Flat, dry, dark, with no additional weight load in its original packaging, at a temperature of 5 °C- 25 °C. Protect from sunlight and ozone.

Disposal: Gloves when used properly disposed of with household.



For further information please contact.

Le marquage CE sur ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences essentielles de la CEE directive européenne 89/686 relative aux équipements de protection individuelle (EPI): Innocuité-Confort-Dextérité-Robustesse.

Gants de protection conforme à la norme EN 420. Approuvé à la norme EN 388, selon l'article 10 de la directive 89/686/CEE: CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 LYON - Cedex 07-France, Numéro d'identification: 0075
 TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg, Numéro d'identification: 0197

Article	Nom	Taille	EN 388	Institut de contrôle
612+	Camapur® Cut 612+	6, 7, 8, 9, 10, 11	424X	0075
616+	Camapur® Comfort 616+	6, 7, 8, 9, 10, 11	3131	0075
617+	Camapur® Comfort 617+	6, 7, 8, 9, 10	1130	0197
618+	Camapur® Cut 618+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4342	0075
620+	Camapur® Cut 620+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4342	0075
627+	Camapur® Cut 627+	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12	4341	0075
629+	FiroMech® 629+	6, 7, 8, 9, 10, 11	2010	0075



EN 388, Risques mécaniques

1. chiffre Résistance à l'abrasion
2. chiffre Résistance à la coupure
3. chiffre Résistance à la propagation de la déchirure
4. chiffre Résistance à la perforation

X = non examinable

(Min. 0; max. 4)

(Min. 0; max. 5)

(Min. 0; max. 4)

(Min. 0; max. 4)

Ces gants sont appropriés pour les activités où la protection contre les lésions mécaniques superficielles est nécessaire (par exemple l'installation, le sale boulot).



Avertissement !

Ces gants de protection n'offrent aucune protection contre le froid extrême (<-5 °C), la chaleur (>50 °C), le courant, Produit chimique.

Ne pas utiliser à proximité de pièces de machines mobiles, risque d'introduction.

L'indice de protection mentionné peut être influencé par différents facteurs, tels que température, frottement, etc.

616+, 618+, 620+, 627+, 629+: La protection indiquée ne concerne que les surfaces enduites.

La longueur des gants n'est pas conforme à la norme DIN EN 420.

Inutilisable lorsque les gants sont fissurés et poreux et raides.

Sécurité Gant pas approuvé pour la nourriture.

Avis allergie: Les gants contiennent du latex naturel qui peut déclencher des réactions allergiques incluant des réactions anaphylactiques. Les gants peuvent contenir des traces de dithiocarbamates.



616+, 618+, 620+, 627+, 629: Gants de protection contenant des traces de formamide de diméthyle à des concentrations ppm légalement autorisées.

Utilisez: Utilisez uniquement des gants de protection de taille adaptée. Veillez à ce que l'utilisation de sous-gants

n'entrave pas la fonctionnalité. Avant toute utilisation, vérifiez l'état des gants. N'utilisez en aucun cas de gants de protection endommagés.

Date d'expiration: Si bien conservé, les gants peuvent être utilisés 36 mois.

Nettoyage: Article 612+, 618+, 620+, 627+: Lavage délicat à 30 °C



maximum en cas de structure mécanique fortement réduite. Séchage avec programme délicat possible. Les caractéristiques indiquées sont conservées même après trois lavages.

Article 616+, 617+, 629+: Lavage délicat à 30 °C maximum en cas de structure mécanique fortement réduite. Séchage avec programme délicat possible. Les valeurs de l'indice certifiés ne sont pas garantis après le lavage/séchage.

Pour le nettoyage, n'utilisez aucun produit chimique ni aucun objet pointu (brosse métallique, papier de verre, etc.).

Stockage/Transport: Plat, sec et sombre, sans charge de poids supplémentaire dans son emballage d'origine, à une température de 5 °C - 25 °C. Protéger de la lumière du soleil et de toute source d'ozone.

Élimination: Gants lorsqu'il est utilisé correctement éliminés avec les ordures ménagères.

Pour plus d'informations s'il vous plaît contacter.

De CE-markering op deze handschoen wil zeggen dat het de essentiële eisen in de Europese richtlijn EEG 89/686 met betrekking tot individuele beschermingsmiddelen (IPE) voldoet: onschadelijkheid-Comfort-Dexterty-stevigheid.

Beschermende handschoenen voldoen aan de EN 420. Goedgekeurd volgens EN 388 overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 89/686/EEG: CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 LYON - Cedex 07-France, Identificatienummer: 0075
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg, Identificatienummer: 0197

Artikel	Naam	Maat	EN 388	Testinstituut
612+	Camapur® Cut 612+	6, 7, 8, 9, 10, 11	424X	0075
616+	Camapur® Comfort 616+	6, 7, 8, 9, 10, 11	3131	0075
617+	Camapur® Comfort 617+	6, 7, 8, 9, 10	1130	0197
618+	Camapur® Cut 618+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4342	0075
620+	Camapur® Cut 620+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4342	0075
627+	Camapur® Cut 627+	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12	4341	0075
629+	FiroMech® 629+	6, 7, 8, 9, 10, 11	2010	0075


EN 388, Mechanische risico's

1. Cijfer Slijtvastheid (Min. 0; Max. 4)
 2. Cijfer Snijvastheid (Min. 0; Max. 5)
 3. Cijfer Doorscheurvastheid (Min. 0; Max. 4)
 4. Cijfer Steekvastheid (Min. 0; Max. 4)
- X = Niet testbaar

Persoonlijke Beschermende handschoenen zijn geschikt voor activiteiten waarbij de bescherming tegen oppervlakkige mechanische beschadigingen is vereist (zoals installatie, vuile werk).


Waarschuwingstip!

Deze veiligheidshandschoenen beschermen niet tegen extreme koude (<-5 °C), hitte (>50 °C), elektrische stroom, Scheikundige stof.

Niet gebruiken in de nabijheid van bewegende machineonderdelen, gevaar op bekneld geraken.

De aangegeven beschermingsindex kan beïnvloed worden door factoren zoals temperatuur, slijtage, enz.

616+, 618+, 620+, 627+, 629+: De aangegeven bescherming geldt slechts voor de van een beschermlaag voorziene oppervlakten.

De handschoenlengte voldoet niet aan de norm DIN EN 420. Onbruikbaar wanneer de handschoenen zijn gekraakt, poreus en stijf.

Veiligheid handschoen niet goedgekeurd voor voedsel.

Allergie Merk: Artikel bevatten natuurlijke rubber latex die kan leiden tot allergische reacties, waaronder anafylactische reacties. De handschoenen kan sporen bevatten van dithiocarbamaten.

Artikel 616+, 617+, 618+, 620+, 627+, 629+: Beschermende handschoenen sporen bevatten van dimethylformamide in de wettelijk toegestane ppm concentraties.



Gebruik: Gebruik enkel de voor u passende maat van veiligheidshandschoenen. Houd er rekening mee dat het. Controleer voor gebruik of de veiligheidshandschoenen niet beschadigd zijn. Gebruik nooit handschoenen die schade vertonen.

Vervaldatum: Als dit goed wordt opgeslagen, kan de handschoenen worden gebruikt 36 maanden.

Schoonmaken: Artikel 612+, 618+, 620+, 627+: Wassen in de veilige modus tot 30°C, zeer licht centrifugeren. Drogen in de veilige modus mogelijk. De opgegeven eigenschappen blijven ook na drie wassen behouden.

Artikel 616+, 617+, 629+: Wassen in de veilige modus tot 30 °C, zeer licht centrifugeren. Drogen in de veilige modus mogelijk. De gecertificeerde indexwaarden zijn niet gegarandeerd na het wassen/drogen. Voor het schoonmaken geen chemicaliën, kantige of scherpe voorwerpen (draadborstel, schuurpapier, enz.) gebruiken.

Bewaring/Transport: Vlak, droog, donker, met geen extra gewichtsbelasting in de originele verpakking, bij een temperatuur van 5 °C - 25 °C. Beschermen tegen zonlicht en ozonbronnen.

Afvalverwijdering: Handschoenen bij het correct gebruikt wordt weggegooid bij het huishouden.



Voor meer informatie kunt u contact opnemen met.